

Les Soussignés M^{me} la Comtesse Włodimir Cech Potocka
née Princesse Sangusko Donarione, et M^r le Chevalier Alben
Chorvaldson artiste sculpteur, stipulent le contrat présent, sous
les conditions suivantes:

1^{re} La C^{em} Cech Potocka désirant honorer la mémoire de son
mari, demande un monument funéraire exécuté en marbre de
Carara, pour être placé dans la cathédrale de Cracovie.

2^e D'après la localité reconnue par M^r le Chevalier Chorvaldson,
sur les lieux, à son passage par Cracovie, il arrêtera, et fera connaître
par une lettre adressée à M^r le Général Mokronowski, les dimen-
sions qu'il jugera à propos de donner à ce monument, ainsi,
pour le pedestal en la figure que pour les Bas-reliefs qui devront
ornier le dit monument.

3^e L'arrangement du monument, la pose de la figure, seront
exécutés d'après le goût et la volonté de l'artiste. Rien entendu,
que les Bas-reliefs, ainsi qu'il en a lui-même suggéré l'idée,
devront faire allusion au fait, que le Défunt a été le premier à
organiser et exercer dans le pays, l'artillerie à cheval.

4^e A son retour à Rome, et dès qu'il aura ébauché la figure, M^r
le Chevalier Chorvaldson s'oblige d'envoyer un croquis défini
de l'ensemble du monument à l'adresse de S. E. M^r le Général
C^{te} Mokronowski, pour être transmis à M^{me} Potocka.

5^e Sous une juste rémunération des soins que M^r le Chevalier
Chorvaldson donnera à la confection et à l'exécution de ce monument,
M^{me} la Comtesse Potocka, s'engage de lui payer la somme de Trois
mille Ducats d'Hollande en or, dont mille Ducats à compte, seront
touchés à la signature du Contrat par le susdit Chevalier Chorvaldson.
Mille, à l'annonce faite par lui, que le monument demande en
effectivement commence, en mille, lorsqu'il sera achevé.

6^e M^r Chorvaldson acceptant les conditions ci énoncées s'engage
réciproquement de s'occuper sans délai, de ce travail, et s'oblige de
l'achever dans l'espace d'environ deux années, à partir de la date d'aujourd'hui
et en cas de mort, promettant de charger, par disposition testamentaire,

M^r. Pietro Tenerani pour il garantira le mérite et le talent
du soin de remplir les engagements que lui-même a contractés par
les présentes.

4^e. La signature du présent contrat, par M^r. le Chevalier Chas.
Valdson sera, en même temps, de quittance, pour la somme de
mille ducats touchés par lui.

En foi de quoi, les deux parties intéressées ont signé le présent
contrat, avec les témoins, après lecture faite.

Fait à Varsovie le 19. Octobre 1820.

Wlodek Potocki
née pr Sanguski
Albert Thorvaldsen

Témoins présents

Natanson Sr Frederic W

Témoin présent

Joseph St. Sierakowski
Chr. St. J. Kozłowski

Reçu le dernier millier de ducats revenant pour prix du
monument de M^r. le Comte W. lodimir Potocki, Rome le 19
de Janvier 1830, et je m'engage de le livrer entièrement a-
chevé y compris le bas relief, pour le 1^{er} de Mai 1830.

Albert Thorvaldsen



